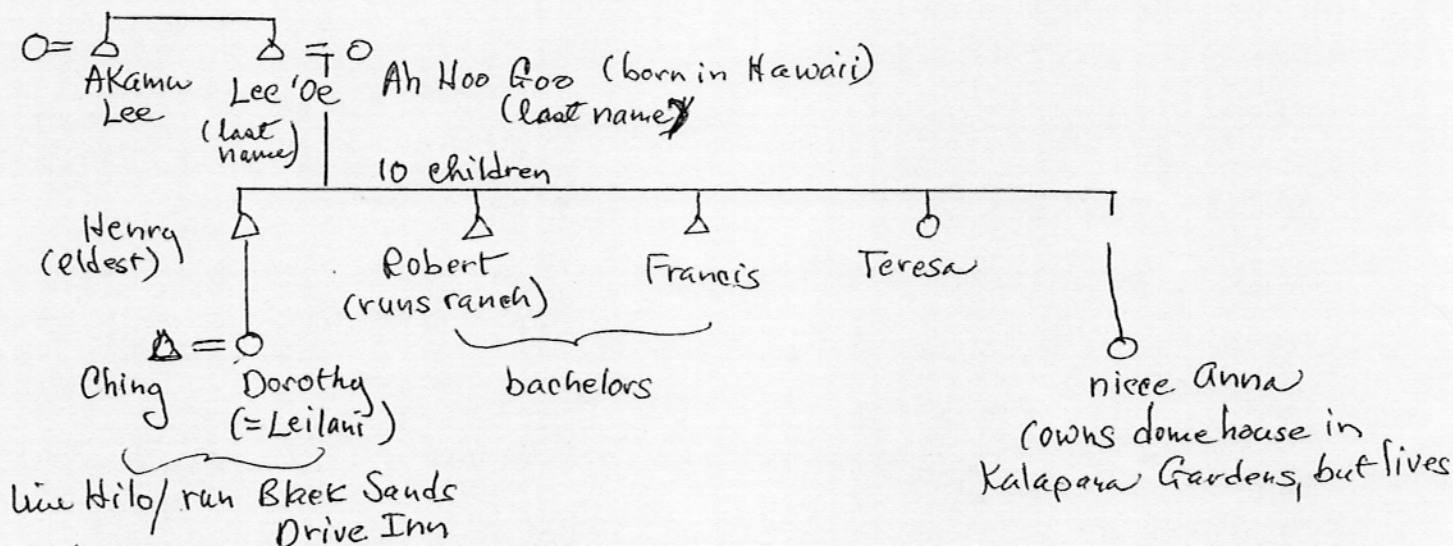


Fieldnotes by C. Langlas

Informant: Teresa (Lee) Waipa 5/22/87 8:45-10:30

1. born in Kalapana 1918; left in 1936 for Hilo because mother sick (went with her), married later; but her brothers stayed in Kalapana  
parents: her father first lived in mts. above Kalapana at Kenawai (10 m. above Kalapana); more soil, better for planting; later moved down to Kalapana to run store



her F & FB born in China; her M born here, M's parents retd. to China leaving the ch. in care of an auntie; the auntie then "sold" her M to F for \$700 (custom in those days) & M unable to prevent it.  
her FB smoked opium, told stories to the kids  
her F died early (at 57) when youngest B only 2, tho' oldest B (20) had already left home, became plumber  
they lived on property across Kalapana Drive-in (the red 2nd house there has replaced the old house--which had both front and back porches and big bedrooms; her family also owned first house across drive-in but sold it)

2. parent's business: dad made biscuits w. oven of kerosene tin over fire; M also made cookies, bread and pies (specialized in coconut pies) in concrete over w. door (Hawaiians didn't make)  
her dad also made salt fish: he bought fish; she would go down when canoe retd. and help pull it in; got 5-6 fish as gift--for meal; rest would be sold to her dad; he hired someone to clean, salted/dried ~~sp/d/pst/pst/pst/pst~~ sold most in Hilo, but kept some to sell in Kalapana in winter (hard to fish then)

(Note: 4-5 canoes went out every day)

also raised cattle (used to drive "down")\*

during her time, 3 stores at Kalapana

- 1) her dad's --sold pastry, canned goods (got in Hilo w. horse & bug)
- 2) Young's --sold candy, crack seed, little canned goods
- 3) Ah Au & Ah Tai (two old men alone)--similar to Young's, but she doesn't know how they got canned goods

(2)

T. Waipa 5/22/87 (contd.)

other Chinese ~~in Kalapana~~:

Mah Tong--had Hawn. wife (1 eye), no ch.; from Ka'u, would walk over to visit for mo. w. her uncle (smoked opium together), would collect opihi and fish and bring in

Wah Yet--had Hawn. wife; bought property from Chun Fat, then sold it to Catholic church; moved away early

[perhaps confused/ she was unsure of Chun Fat's identity]

was "market" in Pahoa, where her F went, bought bananas

they would cook big wok of rice for supper (ate 100p bag a week bet. the 2 families w. 14 children); also had plenty meat, chicken (ate differently from Hawns.)

F and B's would go to goat drive (corral near Waha'ula), get goat meat (thrown away), esp. tongues and salt meat; goats sold for 50¢, prob. for hides; Mr. Pe'a (Kini's F) in charge of drive

Everyone salted meat (after sets, pour off "gravy" & boil, add saltpeter and return to pot--like corned beef), both pork, beef. Her M refused to eat donkey, but others did (plenty wild donkeys, fewer horses; horses not eaten but sold for \$20)

asked why F came to Kalapana, she didn't know; passed up opps. to buy land e.g. Waiakea Mill in Hilo (had enough money), only bought land in Kalapana ("Lee's own most of Kalapana.")

3. school--no lunch, afterward ate fruit (guava), caught crab, etc./ Edmund and Willie Ka'awaloa excellent swimmers--played in pond near school

4. misc. on Hawaiian

-ate coconut, poi, dried codfish (her S-in-law Portuguese, had trouble w. codfish smell when visited the H family)

-made flat-bread, but didn't bake w. baking powder

-all made, ate poi & breadfruit (plenty in mts.)

-formerly lived in mts. because soil, moved to coast later (why?) but long before she was born

-almost every household had donkey or horse

-grew taro in mts. (yes they walked to Mt. View or Pahoa to plant); good oranges in mts. too, but few mangoes when she was young, only 5 or 6 trees

\*When drove cattle, took all day, came back at nite along trail; uncle said encountered lights and music ("devil"). jad to get pff trail until they passed by (many people saw, heard music). Her 2nd B used to hear bamboo flute on quiet nites.

/during/ -Hawn. ladies busy in her time--wove mats to sell, picked lauhala and opihi (50¢ bag opihi, 25¢ bag limu).

(1955?)

5. other--During eruption that came close to Lee rankh, B stayed; her F-in-law (Waipa) said just put whiskey, dry fish and poi on table for Pele, if she wants; when lava close he told Pele to "face the sea" and she went down, didn't tough house --She went w. M-in-law (before md.) to accompany her in case soldiers from Volcano wandered down; wouldn't take all the opihi from 1 place; always plenty then--spoiled by Filipinos who picked for sale; likewise pond by church at Kalapana always full of fish but spoiled by Japanese who caught just for fun



T. Waipa 5/22/87 (contd.)

6. her F-in-law (Kamoku) lived near present papaya farm, but had land at Kapa'ahu (where great grand F raised) and also at Opihikao (moved there for a while)

'aumakua of family--Ka'u worn ('unuhe), is a trad. story about it; people were afraid to go out at nite at S. point in WW2 for fear of treading on it; don't eat ulua during season when worms go into --also shark, pa'o fish sea and eaten by fish husband Robert said he saw his auntie clean a fish aumakua of encrusting barnacles; he threw stones at it and it swam off; she was angry --his grandmother wore a worm lei

7. Waipa relations

